

**MultiMix™**  
**Dual-Colour Control Reagent**  
**Mouse IgG1/FITC**  
**Mouse IgG1/RPE**  
**Code No./ Code/ Code-Nr. X0932**









ENGLISH	
<b>Intended use</b>	For in vitro diagnostic use. X0932 is intended for use in flow cytometry. X0932 has been produced especially as a flow cytometry control reagent for DakoCytomation dual-colour monoclonal mouse antibodies of isotype IgG1.
<b>Reagent provided</b>	X0932 comprises the following two, carefully matched, fluorescent monoclonal mouse IgG1 reagents: Monoclonal mouse IgG1, Clone DAK-GO1, conjugated with fluorescein isothiocyanate isomer 1 (FITC). Monoclonal mouse IgG1, Clone DAK-GO1, conjugated with R-phycoerythrin (RPE). The two conjugates in X0932 have been produced from purified monoclonal mouse antibodies. X0932 is provided in liquid form in buffer containing 1% bovine serum albumin (BSA) and 15 mmol/L NaN <sub>3</sub> , pH 7.2. Each vial contains 50 tests (10 µL of conjugate for up to 10 <sup>6</sup> leucocytes from normal human peripheral blood). <u>Isotype:</u> IgG1, kappa for the two conjugates in X0932.
<b>Specificity</b>	The antibody specificity of the mouse IgG1 produced by clone DAK-GO1 is directed towards <i>Aspergillus niger</i> glucose oxidase, an enzyme which is neither present nor inducible in mammalian tissues.
<b>Precautions</b>	1. For professional users. 2. This product contains sodium azide (NaN <sub>3</sub> ), a chemical highly toxic in pure form. At product concentrations, though not classified as hazardous, sodium azide may react with lead and copper plumbing to form highly explosive build-ups of metal azides. Upon disposal, flush with large volumes of water to prevent metal azide build-up in plumbing. 3. As with any product derived from biological sources, proper handling procedures should be used.
<b>Storage</b>	Store in the dark at 2-8 °C. Do not use after expiration date stamped on vial. If reagents are stored under any conditions other than those specified, the conditions must be verified by the user. If unexpected staining is observed which cannot be explained by variations in laboratory procedures and a problem with the reagent is suspected, contact our Technical Services.
<b>Dilution guideline</b>	In flow cytometry, X0932 may be used at a volume of 10 µL. This is a guideline only. The optimal amount may vary, e.g. depending on the specimen and preparation method, and should be determined by each individual laboratory. Note that fluorochrome conjugates are light sensitive, and samples should be protected from light during the staining procedure and until the analysis.

FRANÇAIS	
<b>Intérêt</b>	Pour diagnostic in vitro. X0932 est destiné pour un usage en cytométrie en flux. X0932 a été conçu comme réactif de contrôle spécifique en cytométrie en flux pour les anticorps monoclonaux de souris bicolores d'isotype IgG1 de DakoCytomation.
<b>Réactif fourni</b>	X0932 est constitué des deux réactifs fluorescents d'IgG1 monoclonaux de souris suivants, soigneusement appariés: IgG1 monoclonal de souris, clone DAK-GO1, conjugué à l'isomère 1 d'isothiocyanate de fluorescéine (FITC). IgG1 monoclonal de souris, clone DAK-GO1, conjugué à de la R-phycoérythrine (RPE). Les deux conjugués de X0932 ont été produits à partir d'anticorps monoclonaux de souris purifiés. X0932 est fourni à l'état liquide dans une solution tampon contenant 1 % d'albumine de sérum de bœuf (BSA) et 15 mmol/L de NaN <sub>3</sub> , pH 7,2. Chaque flacon contient 50 tests (10 µL de conjugué pour doser jusqu'à 10 <sup>6</sup> leucocytes dans le sang périphérique humain normal). <u>Isotype:</u> IgG1, kappa, pour les deux conjugués de X0932.
<b>Spécificité</b>	La spécificité immunologique des IgG1 de souris produits par le clone DAK-GO1 est dirigée contre la glucose-oxydase d' <i>Aspergillus niger</i> , une enzyme qui n'est ni présente, ni inductible, dans les tissus de mammifères.
<b>Précautions d'emploi</b>	1. Pour utilisateurs professionnels. 2. Ce produit contient de l'azide de sodium (NaN <sub>3</sub> ), un produit chimique hautement toxique à l'état pur. Aux concentrations du produit, bien qu'il ne soit pas classé comme étant nuisible, l'azide de sodium peut réagir avec la tuyauterie en plomb et en cuivre pour former des dépôts hautement explosifs d'azides métallisés. Lors de l'élimination du produit, laisser couler l'eau à flot pour éviter toute accumulation d'azides métallisés dans la tuyauterie. 3. Comme pour tout dérivé biologique dangereux à manipuler, une précision s'impose.
<b>Conservation</b>	Conserver à l'obscurité entre 2° et 8°C. Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur le flacon. Si les réactifs ont été conservés dans d'autres conditions que celles spécifiées, ces conditions doivent être vérifiées par l'utilisateur. En cas de résultats imprévus qui ne peuvent pas être expliqués par des changements de procédures de laboratoire et qu'un problème avec le produit est suspecté, contactez nos Services Techniques.

**Recommandations de dilution**  
 En cytométrie en flux, X0932 peut être utilisé au volume de 10 µl. Ces informations ne sont délivrées qu'à titre indicatif. Les conditions optimales peuvent varier selon l'échantillon et la méthode de préparation, et doivent être déterminées par chaque laboratoire particulier. Noter que les conjugués fluorochromes sont sensibles à la lumière, et les échantillons doivent être protégés de cette dernière pendant la procédure d'immunomarquage et jusqu'à l'analyse.

DEUTSCH	
<b>Zweckbestimmung</b>	Zur Verwendung für In-vitro-Untersuchungen. X0932 ist für den durchflusszytometrische Gebrauch bestimmt. X0932 wurde spezifisch als durchflusszytometrisches Kontrollreagenz für die DakoCytomation-Zweifarbreagenzien, monoklonale murine Antikörper des Isotyps IgG1, hergestellt.
<b>Geliefertes Reagenz</b>	X0932 umfasst die folgenden zwei, sorgfältig aufeinander abgestimmten, monoklonalen fluoreszierenden, murinen IgG1-Reagenzien: Fluorescein-Isothiocyanat-Isomer 1 (FITC) konjugiertes monoklonales Maus-IgG1, Klon DAK-GO1. Monoklonales murines IgG1, Clone DAK-GO1, mit R-Phycoerythrin (RPE) konjugiert. Die zwei Konjugate für X0932 stammen von gereinigten monoklonalen Maus-Antikörpern. X0932 wird in einer gepufferten Lösung mit 1 % bovinem Serumalbumin (BSA) und 15 mmol/L NaN <sub>3</sub> , pH 7,2, geliefert. Jedes Fläschchen ist für 50 Tests ausreichend (10 µL des Konjugats für bis 10 <sup>6</sup> Leukozyten aus normalem, menschlichem peripheren Blut). <u>Isotyp:</u> IgG1, Kappa, für alle in zwei in X0932 vorliegenden Konjugate.
<b>Spezifität</b>	Die Antikörperspezifität des durch Klon DAK-GO1 produzierten murinen IgG1 ist gegen die Glukoseoxidase von <i>Aspergillus niger</i> gerichtet, ein in Säugetiergeweben weder vorliegendes noch induzierbares Enzym.
<b>Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen</b>	1. Für geschultes Fachpersonal. 2. Dieses Produkt enthält Natrium-Azid (NaN <sub>3</sub> ), eine in reiner Form hochtoxische chemische Verbindung. Bei den in diesem Produkt verwendeten Konzentrationen kann Natrium-Azid, obwohl nicht als gefährlich klassifiziert, mit in Wasserleitungen vorhandenem Blei oder Kupfer reagieren und zur Bildung von hochexplosiven Metall-Azid-Anreicherungen führen. Nach der Entsorgung muss mit reichlich Wasser nachgespült werden, um Metall-Azid-Anreicherung zu vermeiden. 3. Wie bei allen aus biologischen Materialien gewonnenen Produkten müssen die ordnungsgemäßen Handhabungsverfahren eingehalten werden.
<b>Lagerung</b>	Im Dunkeln bei 2–8 °C lagern. Nicht nach dem auf dem Produkt angegebenen Verfallsdatum verwenden. Falls die Reagenzien unter anderen Bedingungen als den beschriebenen aufbewahrt werden, so müssen diese vom Anwender verifiziert werden. Wenn unerwartete Anfärbung beobachtet wird, welche durch Änderungen in den Labormethoden nicht erklärt werden kann und falls Verdacht auf ein Problem mit dem Produkt besteht, ist bitte Kontakt mit unserem technischen Kundendienst aufzunehmen.
<b>Richtwerte für die Verdünnung</b>	X0932 kann in der Flowzytometrie bei einem Volumen von 10 µl je Test verwendet werden. Hierbei handelt es sich lediglich um eine Leitlinie. Die optimale Menge kann variieren, und zwar je nach Probe und Methode der Vorbereitung und sollte von jedem einzelnen Labor bestimmt werden. Es ist zu beachten, dass Fluorochromkonjugate lichtempfindlich sind und dass die Proben während der Färbeprozedur und bis zur Durchführung der Analyse vor Licht geschützt werden müssen.

**Explanation of symbols/ Légende des symboles/ Erläuterung der Symbole**

 Catalogue number Référence du catalogue Bestellnummer	 Temperature limitation Limites de température Zulässiger Temperaturbereich	 Use by Utiliser jusque Verwendbar bis
 In vitro diagnostic medical device Dispositif médical de diagnostic in vitro In-Vitro-Diagnostikum	 Keep away from sunlight (consult storage section) Conserver à l'écart du soleil (se reporter à la section conservation) Lichtgeschützt lagern (siehe Abschnitt zur Lagerung)	 Manufacturer Fabricant Hersteller
 Consult instructions for use Consulter les instructions d'utilisation Gebrauchsanweisung beachten	 Batch code Code du Lot Chargenbezeichnung	